

# Residents Hear Of WRA Policies At Discussion

Speaking before a capacity crowd of both evacuees and appointed personnel, Project Director Ralph P. Merritt, Assistant Project Director in charge of Community Management Mrs. Lucy Adams, and Assistant Project Director Robert L. Brown spoke on the subject, "The Policies of the War Relocation Authority and the Future of Thursday evening. This was the tenth in the series of panel discussions sponsored by the Adult Education Department.

Mr. Merritt began the discussion by pointing out the policies of the WRA when it was placed in charge of the relocation center. The Authority was given the task of housing the people who were uprooted from their homes by the necessity of national security and for the security of the Japanese; to feed them, to provide educational facilities, to have adequate hospital facilities and to provide adequate recreational facilities.

Assistant Project Director Bob Brown added that at the beginning, WRA thought it would make these centers self-sufficient whereby the evacuees could remain for 20 to 30 years by having certain projects which they could develop. Then the officials became aware that their policy should change to relocation. Thus the organization was titled the War Relocation Authority. They were aware of the fact that some persons should not relocate and that also many could not relocate.

**ESTABLISH POLICY**  
With this point in mind the WRA policy was established, enabling all persons to remain in the centers as long as they pleased, and that the centers should be as comfortable to the limit of the budget expended to each relocation center. Mr. Merritt revealed that this budget allowed \$1.20 to be spent for each evacuee a day. This sum would be used for housing facilities, meals, cost of running the administration, and to provide education, and hospital facilities. Manzanar is spending \$1.09 a day at the present time.

Mr. Merritt praised the work of the National Director of the War Relocation Authority Dillon S. Myer and said, "I want to pay tribute to the man with the idealistic and realistic type of policies. The things which he has done for the Japanese is remarkable. Mr. Myer knew no more than 10 Japanese when he first took over the directorship of the WRA. Myer's ideal was to form a Japanese American combat unit so that after this war, the nisei can also say that they took part in securing the victory."

The project director also stated (Continued on Page Two)

## Tell Of New England Opportunities

"Everyone coming to the New England area has had no difficulty in locating work in which they were interested since many types of jobs are available in New England," declared New England Relocation Supervisor Roger F. Clapp, who arrived here Tuesday from Topaz Relocation Center.

"Sentiment there is favorable and the people in that area judge others by their merits and not by racial backgrounds," he said.

Although there are no jobs available for grocers and produce men in the area at present, he believes that there will be an opportunity in the produce field in the spring of next year and when opened, that field will remain that way.

Wages are lower than elsewhere but the cost of living is also lower, said Mr. Clapp. Skills can earn about \$25 weekly, skilled men from \$50 to \$60 weekly, semi-skilled about \$35 weekly and non-skilled workers can start at about \$26 weekly.

The supervisor revealed that there are about 200 Japanese who have relocated into the New England area and as far as he knows

## CHOOSE EVACUEE POLICE OFFICERS FOR NEW TERM

Names of the newly appointed Internal Security Officers were revealed this week by the Police Department. The officers were appointed by Project Director Ralph P. Merritt changing the former system whereby members of the police force elected their officers.

Project Director explained at a recent address to the block managers at Town Hall, "I think we can rely on the person appointed for the chief of police because the evacuee police force will be headed by someone appointed by the project director, as increasing numbers of the force are relocating, it has become necessary for the project director to appoint officers of the Internal Security Department."

Thomas Takeyama was appointed by Project Director Merritt as the Evacuee Police Chief, with Kiyoshi Higashi as assistant. Other officers include Eddie Higashi, Dick Tani, Naosaku Ujio, and Jimmy Kamachi, lieutenants. Desk Sergeants are Frank Morikawa, George Ono and John Koike. W. Shimizu, Tom Kobayashi and Kazuo Shioji were appointed as Patrol Sergeants.

The appointments are in effect immediately, and will be effective until February of next year.

## Feature Handmade Products At Sale

Crocheted, embroidered, knitted, and stenciled articles are among the handmade products of Manzanar being exhibited this week at the Gift Sale in 8-15. Persons wishing to purchase any of the displayed gifts may reserve it by request, stated Kiyotsugu Tsuchiya, director of 8-15 museum.

Baby clothes, dollies, lapel pins, small cabinets, artificial flowers, stuffed toys, and paintings are popular exhibits for sale contributed by center residents. Center of attraction are quilts donated by the Pre-School P-TA for the raffle which they are sponsoring.

they like their jobs and the area. Several of the evacuees have brought their families with them, he stated. The housing situation is fair but rooms may be located.

In discussing farm opportunities, the relocation supervisor declared that the farming conditions are very good. "My advice to anyone planning to settle on a farm is that he should first work for some established farmer for at least one year so that he can find a place which suits him," Clapp declared.

"Persons who are interested in resettling on a farm should contact their relocation office and give full particulars as to what type of farms they desire. Officers can then contact the area supervisors and a suitable farm can be secured for them without the usual delays," the relocation supervisor declared. When job offers are secured and sent in to the centers, the process delays the resettlement and at the same time imposes upon the employers who offer the jobs, he stated.

Mr. Clapp is expected to leave during the latter part of next



VOL. IV, NO. 26

MANZANAR, CALIFORNIA

SATURDAY, DECEMBER 4, 1943

## SET DEADLINE ON ANSWER CHANGES

December 15 is the last day on which it will be possible at Manzanar to request a change of answer on Question 2B; to cancel repatriation; or for persons who answered "Yes" to Question 2B, but who are accompanying members of the family to Tulelake, to request removal from segregation list, stated Mrs. Lucy A. Adams, assistant project director in

charge of Community Management.

This deadline was set since all leave clearance hearings are expected to be in Washington, D.C. by January 1, 1944.

Persons desiring to request changes are asked to report to Mrs. Adams at the Administration building by December 15.

## Elberson To Assist Evacuees In Cooperative Method Relocation

Don Elberson, assistant business enterprise supervisor of the Washington staff, arrived here from San Francisco November 28. His main purpose here is to discover the sentiment of the evacuees on group relocation. Mr. Elberson plans to stay at Manzanar for four to six weeks if the response of the residents warrant his assistance.

Mr. Elberson wishes to learn about any programs that have been initiated by evacuees which include the use of the Cooperative method, and to learn of any deficiencies which he might aid in correcting. Mr. Elberson desires to discover the capital requirements of any specific undertaking and to what extent capital might be raised on the project as compared with capital requirements that must be met from other sources.

Mr. Elberson stated that a program of group farming was sponsored by the Education Department of the Cooperative at Tulelake. There they gathered all the information needed to carry on organization and meetings. They got about 60 people who were interested. It was then that the Agricultural Society was formed to help finance an actual undertaking. Most of the money came from the evacuees themselves, Mr. Elberson declared. Investigations of available lands were made in the Spokane and Eastern Washington area and finally a place was selected which was a combination hog and poultry farm. Five families are now settled there, Elberson said.

On their return trip, the delegates to the inter-co-op conference in Chicago, stopped to investigate several places and found tracts in the Tri-County area in Nebraska, consisting of Gosper, Kearney, and Phelps counties, very satisfactory. The person who chooses this section of the country represented a group of seven families.

"Ultimately, we collected \$10,000 for the farm, most of which

## Messages Waiting

Red Cross messages from Japan have been received, and the persons concerned are asked to come to the Community Welfare office, 1-3-3, to claim them.

Messages await Shizuko Maeda formerly of Visalia and with a relative in Hiroshima Ken, Japan; Sadao Matsumoto formerly of Torrance and with a relative in Tottori Ken, Japan; Yoshio Muramoto formerly of 142½ North Main, with a relative in Yamaguchi Ken, Japan; K. Shiraiishi formerly of Gardena and with a relative in Fukuoka Ken, Japan, week for Washington, D.C. From there he will proceed to his office in Boston.

## HOOPER, SHELTON ATTEND CONFAB

Edwin H. Hooper, acting assistant project director, and A. Kelly Shelton of the fiscal department left Friday morning for Denver, Colo., where they will meet with other center representatives and Washington officials for a conference on administrative management. Ransom C. Bozkievich, fiscal accountant, who is leaving tomorrow night, will also be present at the conference.

Slated to be held from December 6 to 10, the conference will be presided over by chairman Leland Barrows, head of Administrative Management Division of the WRA.

The budget, accounting reports, and administrative functions will be among problems discussed by representatives from all ten centers, Bozkievich revealed.

Hooper and Shelton will return from the conference December 13 while Bozkievich will return the preceding Saturday.

## Norman Thomas Hits Race Discrimination

MINNEAPOLIS, Minn., Dec. 4—At a recent inter-racial forum at the First Methodist church in Minneapolis, Norman Thomas, four times Socialist party presidential candidate, cited the discrimination against Negroes and the treatment of American-born Japanese as examples of some of the worst practices of the doctrine of racial superiority outside Germany.

"Congress and the President have created a dangerous precedent by adopting wholesale the totalitarian theories of justice by discrimination on the basis of racial affiliation," Thomas stated, in reference to the Japanese situation in this country.

"Although the legal situation has been improving for the Negro in America," he said, "popular custom has lagged far behind, with the result that racial strains between white and black are more pronounced now than at any time in the last 30 years."

## Reception Favorable In Twin-Cities Area

MINNEAPOLIS, Minn., Dec. 4, More than 400 Japanese Americans, chiefly from west coast states, have been resettled in the Twin Cities area in the past eight months, the War Relocation Administration disclosed recently. Three hundred have been relocated in Minneapolis and 110 in St. Paul, and their reception has been "very good," according to Harold Mann, relocation officer for Minnesota.

Resettled Japanese are free to live where they wish, without any restriction except that they may not go to either coast and must keep Washington advised of their addresses.

Out of 22,000 Japanese Americans released from detention camps and settled throughout the country, Mann reported, not one instance of subsequent sabotage has resulted. There are more offers of jobs for Japanese Americans held in relocation centers than there are applicants, he added.

## Proceeds From Seal Sales To Aid Locals

All proceeds from the sale of Christmas seals in Manzanar are to be used in this center for tuberculosis control education projects and to finance occupational therapy and assist in the rehabilitation of tubercular patients in the local hospital.

This was the message received by Dr. Phillip Morse Little, project medical officer, from W. F. Higby, executive secretary of the California Tuberculosis Association in San Francisco, which with other state and regional associations throughout the world annually sponsor this Christmas season finance raising and educational campaign.

Sam Hohri, patient in the local hospital, stated with every penny received from the sale of each seal thus designated for local use, Miss Helen Ely, secondary school teacher, who is directing the student sales drive, expects a record support that will see every letter and package mailed out of Manzanar bearing the traditional Christmas seal.

"With the war and the consequent strain and exhaustion among the working people and the dietary deficiencies of its victims, this generation is facing its greatest challenge to re-inforce the fight against disease until this original 'fifth column' is routed decisively."

It was stressed that to benefit from this arrangement, all persons who have received individual packets from the Inyo county associations are advised to return them and receive their seals from the local hospital.

## COME CLAIM PACK

Post Office reported that a package addressed to Mrs. T. Kato has been retained at the Parcel Post Department, 1-15-2.

Parcel is from Mrs. Thornton, 529 Redfield Avenue, Los Angeles, Calif. Receiver is requested to claim the package immediately.

# MANZANAR Free Press

Official Publication of the Manzanar Relocation Center Administration and Newspaper of Manzanar Cooperative Enterprises.

Published every Wednesday and Saturday and distributed without cost to every apartment. Subscription rates: 5 cents per copy; 45 cents per month, \$4.75 per year. Editorial office, 1-1-2.

## Entitled To Be Heard

(The following editorial was contained in the Minneapolis Star Journal recently.—Ed. note.)

Nobody has warned Americans about the tenacity of our Japanese enemies with more insistence and insight than Ambassador Joseph C. Grew. Therefore he is entitled to be heard with especial respect when he examines the other side of the coin, as he did the other night before the Holland society of New York, which presented him its 1943 medal for distinguished achievement.

Pleading that a distinction be made between enemy aliens and loyal Americans of Japanese descent, he said:

"Like the Americans of German extraction, the overwhelming majority of Americans of Japanese origin wish to be and are wholly loyal to the United States. Not only that, but they wish to prove that loyalty in service to their native land.

"It does not make for loyalty to be constantly under suspicion when grounds for suspicion are absent. I have too great a belief in the sanctity of American citizenship to want to see Americans of Japanese descent penalized and alienated through blind prejudice. I want to see them given a square deal. I want to see them treated as we rightly treat all other American citizens, regardless of their racial origin."

Undoubtedly, Mr. Grew's vigorous words were evoked in part by public reaction to the trouble early this month at the Tulelake, California camp where disloyal Japanese are segregated. The careful, factual job which most newspapers did in reporting what actually happened there was tarnished by the colored accounts published by a few newspapers on the Pacific coast and by the Hearst press elsewhere, and by inflammatory treatment of the episode on the radio.

The facts are these: The loyalty of about 19,000 of the 120,000 persons of Japanese origin in the United States is suspected either because of their own declaration, or because intelligence or other records indicate that they might endanger national security or because they are close relatives of persons in the first two groups and have chosen to remain with them. Some 15,000 of these disloyal Japanese have been placed at the Tulelake camp and the other 4,000 were to be moved there.

The War Relocation Authority probably erred in treating the disloyal Japanese at the Tulelake much like the loyal Japanese at our nine other relocation centers. The Tulelake Japanese were entrusted with self-government, and they were policed within the camp by only six outsiders—and they unarmed!—although army guards functioned outside the camp. There were disorders Nov. 1-4. They were soon put down, after several persons had been injured.

The point is that this was at a camp where are concentrated Japanese citizens, or Americans of Japanese origin, who are known or believed to be disloyal, and that these are fewer than one-sixth of our Japanese population.

The happenings at Tulelake ought not be allowed to reflect upon the more than 100,000 loyal persons of Japanese origin among us, most of whom are citizens, all of whom are as eager as the rest of us to see a United Nations victory and to have a part in it.

The Japanese-Americans have a higher percentage of men in our armed forces (10,000) than any other racial group. Before the war they had a smaller crime percentage than any other group. They had a higher percent of their young people in college. Almost none ever were on relief. Secretary Stimson is authority for the statement that there has been no known case of sabotage by Japanese in Hawaii, either on Dec. 7, 1941 or since. The FBI says there has been no known case of sabotage by the Japanese on the Pacific coast.

Surely this is proof to any intelligent American that suspicion and distrust of those of Japanese origin among us simply because they are of Japanese descent is as unwarranted as distrust of all persons among us who are of German, Italian, Rumanian, Bulgarian, Finnish or Hungarian stock.

## Fellowship To Meet

Young People's Fellowship of the Manzanar Christian Church will have a meeting Sunday, at 6:45 p.m., at 21-15, announced Elsie Seno, publicity chairman. The topic for discussion will be "Stories of Christmas Hymns."

## From the Nation's Press

**CHICAGO ACCEPTS NISEI**  
"... War Relocation Authority has approved of 16,000 young Americans of Japanese descent seeking employment or education throughout the country... Every last one has been through a thorough examination to attest his complete loyalty to the only country he knows, America—Editorial from WEST SIDE (Chicago) NEWS.

**GUINEA PIGS SUCCEED**  
"... A dispatch from that (Volturno) front says that 'this army rang with praises' and 'officers were unrestrained in their admiration of the unit... The men can outmarch and outwork most ordinary troops, their officers declare. Their story is a record of daring, doggedness, and heroism... — POST DISPATCH (St. Louis, Mo.)

**IOWANS COOPERATE**  
"... Iowans must still think and cooperate also to find places for these (nisei) citizens among us... To clean up the evacuation mess, and to do it as quickly as possible, however, we'll want to do all we can to make available the jobs they can fill."—REGIS-TER (Des Moines, Iowa)

**RELOCATED NISEI'S LOYAL**  
"... If he is of Japanese descent you can be sure he's an American, 100 per cent loyal, because he's been tested as few other Americans are..."

Now that they (nisei) have been tested, we owe them something. We owe them the chance to earn a living on their own; to become established in their new homes; to be considered what they are—good American citizens... —NORTH TOWN NEWS (Chicago, Ill.)

## COMIN'—GOIN'

**ARRIVALS...**  
Kumaichi Kagayama, Giichi Kishi, and Otogoro James Maruyama from Santa Fe Internment Camp, Santa Fe, N.M.; James Naide and Eddie Teiuba, furlough workers from Payette, Ida.; Margaret Nishikawa on a visit from Los Angeles, Calif.

Cpl. Paul Miyazaki from Fort Franklin, Ind.; Pfc. Takaji Goto on furlough from Camp Shelby, Miss. and Pvt. Yoshio Ishida from Fort Douglas, Utah.

**DEPARTURES...**  
Naomi Ogimachi, recently returned furlough worker, left for Chicago where he will join his brother; Ted Yonenaka left for Denver to join his brother; Shisato Ogawa, former farm division employee, left for Pocatello, Ida., in search of employment.

Iwae Kawachi, kitchen No. 16 worker, departed for Salt Lake City on STL; Ernie Kawachi and Charles Hamasaki, visitors, returned to Salt Lake City. Chiyoko Shibuya and daughter Linda Lee, visitors, returned to Twin Falls, Ida.; Eloise Araisih accompanied by her daughter, Julia Kathryn, departed for Chicago to join her husband.

Chiye Yamanaka, R.N., and sister, Sachiko Yamanaka, departed for Chicago, Ill., where they will join their brother; Shigeo Nishikawa returned to Reno, Nev., after visiting; Yuriko Mary Nakata and Betty Ayako Akagi left for Minneapolis, Minn., after a short visit.

Cpl. Herbert Yokoyama returned to Camp Crowder, Mo.; Pfc. Hiroshi Nakano returned to Camp Maxey, Texas; Cpl. Yoshitaka Hino returned to Camp Savage, Minn.

## Letters from the Public

(Following letter arrived from Murray E. Stebbins, relocation officer in Havre, Montana, regarding our furlough workers from this center.—Ed. note.)

In reply to your letter of November 17th, I can truthfully say that I would like to have back in my territory every Manzanar worker that we have had.

It is true that some of the boys did give us a little trouble, but we finally worked out their difficulties and they had a good understanding of working conditions before they left and were all very good workers. This office extends an invitation to everyone of them to return to our area.

There was a few boys who gave us a little concern, and we are somewhat disturbed about their condition for a short time, but after working with them and getting acquainted with them and understanding their attitude, it was not a difficult problem to get them to fully realize the true situation, and after that they were good workers. The fact that we had a few boys of this kind made the job more interesting and it made us feel that we were really doing something worthwhile.

Very sincerely yours,  
Murray E. Stebbins,  
Relocation Officer

## Around the BLOCKS

### BLOCK 11...

The young boys of the block have pooled their money to buy themselves a football. Coaching the football team is Shigeru Nakaji.

### BLOCK 15...

Preparing for the coming New Year celebration, the residents were reported gathering their mochi-tsuki equipment.

### BLOCK 17...

The industrious young boys' club have painted the insides of the latrines for the block.

### BLOCK 22...

The young girls of the block whose ages range from 8 to 12, have formed a club, and named themselves the "Brownies."

### BLOCK 25...

Miss Margaret Fukuoka left for Salt Lake City for voluntary induction into the United States Women's Army Corps.

## Residents Hear

(Continued from Page One)

that at a Press Club luncheon in San Francisco three weeks ago to which Mr. Myer was speaker, a high Army officer who reads all dispatches, communicates reports from the army fields, stated to Mr. Myer, "From what I've read about the Nisei Combat Unit in those dispatches, all I can say is that they are the best group of soldiers in any army, in any country in the world." The director emphasized the fact that the recent two-day ex-

## Slate Discussion To Define Democracy

In the discussion on "Democracy—Its Strength and Weakness" to be held December 8, in 7-10-4, from 7 to 8:30 p.m., an effort will be made to define and delimit democracy and to stress it as a way of life rather than a form of government, stated Dr. Melvin Strong of Adult Education.

Panel members will be Rollin Fox, Dr. Morris Opler, and Dr. Genevieve Carter with Dr. Strong acting as chairman.

He stated the following questions also will be discussed. Is democracy is more awkward, more expensive, and less efficient than a dictatorship, then why do we want democracy? Has democracy ever been tried? Does any nation have democracy today? And what are the main strengths and weaknesses of democracy?

pose in the Hearst papers appeared in only five cities in this country. They were in Atlanta, Chicago, New York, San Francisco, and Los Angeles.

About the future policies of the WRA, Mr. Merritt stated, "In the future, relocation will be urged to the family or group basis replacing the former system where a person accepted a job first. Now, if we could have some money in which we could send a delegate to go outside and 'scout' around for a suitable place where the group could relocate, it would help group relocation. Resettlers could move to areas where they will be close enough to each other so that they could visit each other frequently, and still prevent establishment of concentrated evacuee colonies."

## IN APPRECIATION

May we express our sincere thanks to all our friends upon the happy occasion of our marriage.

Masanori Uragami  
Mieko Uragami

## IN APPRECIATION

As I depart for Colorado, may I take this means to thank all my friends for their many kindnesses during my stay in Manzanar.

Teruo Yonenaka  
25-14-4

## IN APPRECIATION

May we express our thanks to those who have so kindly contributed to Mr. Kohei Shimano's memorial service.

Kaoru Shimano  
Yoshikazu Shimano  
Mototsugu Shimano  
Norimi Shimano  
Friends in charge of memorial service  
26-12-D, Poston, Arizona

## THE BARONS PRESENT

### 'B. B. BERGERES'

—ALL MALE CAST—

LEGS REVIEW  
STRIP TEASE ACT  
DECEMBER 17 & 18

25c

ORIGINAL SKITS  
MINSTREL SHOW  
AUDITORIUM 2

# FIFTH COLUMN

By Saburo Tour

On an island in the South Pacific there are no taxes, unemployment, crime, beggars, jazz bands, radios or inhabitants. Hontoni Gokuraku.

Yes, sir, the Knights dood it again!... A conglomeration of Manzanabos assembled under a single roof at the "Turkey Trot" reminded yours truly of an over-exaggerated phone booth... Must admit too that the "plate baits" were real superhumdingers!... "Gobblers" and "lobberers" on the loose that are ever-ready to trotting Dot Art trotting Al... Geo. trotting Al... Shig trotting Dot... Shig trotting Fumi... Yosh trotting Shig... Yosh trotting Mich... Lan trotting Kay... Harry trotting Grace-kully... Obo trotting Kiyoo... Jim trotting Linc... Mas trotting Yaye... Dan trotting Mats... Fumi trotting Dimu... Soup trotting Vi... Paul trotting Lucy... Nob trotting Army... Jim trotting Rose... Sad trotting Emi... Geo. trotting Yuk... Yosh trotting Bet... Zoosh trotting Haru... Sam trotting Kaz... Nob trotting Aik... Kun trotting Suz... Geo. trotting Mid... Bob trotting Al... Mas trotting Aik... Abiru trotting Too... Bruce trotting Tak... Min trotting mGary... Kish trotting Al... Yo trotting Ma... Tom trotting Hid... Mas trotting Peg... Yo trotting Mis... Saburo trotting "Daswho!"... It sh turkey long time to compile all this!

Christmas comes but once a year's enuff!

Even the most talented cinema scenarist couldn't have topped the "story book" climax administered by the underdog Great Lakes eleven last week in one of the season's most thrilling as well as the most startling upset registered on the gridiron... Only 28 seconds away from their 10th consecutive triumph this year, the Fighting Ramblers yielded to a spectacular aerial play which connected for 46 yards and the deciding try... With the loss of the South Benders' final bid for their initial perfect season since 1930, the experts are still unanimous in installing the Leahy Lads in the number one slot the nation over for the ninth straight week... Yes sir, a tough ending indeed.

Two halves make a whole and the fullback plows through.

Have you noticed all those out-of-season products adorning our dining tables at meal times?... Almost everything under the sun with the exception of dehydrated corn which in its rationed form will be "served" to the lucky populace of this valley... on the 17th and 18th of this month at the converted dining hall in Block 2 according to Kernel Tomoro Koshi (corn in Butchland) superintendent of the Baron Dehydration Plant... "The Barons' Burlesque Bergeres," featuring the legs of seven of the most beautiful "hemales" in Manza along with codies of original rib-tickling acts will be offered wholesale to the public on these two nights for a measly ten lincdn heads plus the fifteen cents federal tax... So remember the "B. B. Bergeres!"

A word of advice: Don't give it!

The Golden Gate Quartet, Dick Powell and Mary Martin left everyone in camp "Hitting The

## Reporter Interviews Furlough Workers

How did you make out? With this question this reporter received the following answers from boys back from several different furlough areas.

George Nakao and Mas Takahashi from Malta, Montana: "Oh, pretty good. Seven months of Malta and not a sign of prejudice anywhere. The cost of living on a farm is very cheap. Food costs only \$22 a month. Farmers who would like to relocate in Montana can make a very good living." These boys worked on the best farm on share-crop basis.

Floyd Fujii from Pocatello, Idaho: "Had lots of fun but farming is not my longing career." He added, "Reaction toward the Japanese are very good. Food was and is very plentiful on a farm. Mr. Burman, relocation officer there is very helpful; he got two Japanese fellows in the Maritime Union Army personnel there treated Japanese fellows better than the local civilians. Clothes and gifts were some of the articles that the hard earned 'do-riem' went to."

Henry Tsurutani from Rupert, Idaho: "The season was very successful and everyone treated us good with one or two exceptions. Crops were very good and there was an acute labor shortage. When wages were unsatisfactory an agreement was easily made to have better wages. The biggest problem for a farmer is the labor shortage. For farmers who would like to relocate, there is a good opportunity in specializing in growing celery, onions and lettuce."

## TO SPONSOR DANCE

Community Activities is sponsoring a gala semi-formal dance to be held on December 31, 1943, through the New Year 1944, at the now Copacabana No. 2," announced Shig Ishii, social activities chairman.

Road To Dreamland! This week... Why didn't someone tell me one can witness a double feature at the weekend showing if one stands in the very last row... From this vantage point last week yours truly witnessed "Star Spangled Rhythm" and "The Human Comedy" at the same time... Aces versus Yogie hickory-horsehide conflict tomorrow should be a humdinger... Chuckers of both profages out to regain lost prestige... See you all at the diamond where the "Valley Meets the Ocean."

# Wisconsin Lumber, Veneer Co. Offers Employment For Men

Roddis Lumber and Veneer Company of Marshfield, Wis., is offering employment for 20 to 100 workers in the production of pulpwood, the Relocation Office disclosed this week.

Workers' tasks will consist of cutting, sawing, skidding, peeling and piling lumber. Operations are carried on in lumber camps near the northern section of Wisconsin.

Wage is based mostly on a piece-work basis. The company's report that \$1.50 per hour can be made has been verified by the examination of the pay rolls. Employment is provided throughout the entire year, excepting for a period during the spring break-up in April and May when conditions are not good for working in the woods. However, the company plans to furnish work during this period.

Living expenses will not be much greater than the cost of board furnished by the company (\$1.20 per day), and necessary clothing purchased by the worker. There is no charge for housing. Interested residents should contact the Relocation Office immediately.

## FROM KANSAS CITY

Capable girl to take charge of a home and cook is wanted by a couple in Kansas City, Mo. The couple has no children or other dependents. Starting salary will be \$20 to \$30, depending upon qualifications and ability. The worker will receive two days off every week and her quarters will consist of two rooms with a private bath. If two girls desire to work together, the couple is willing to pay \$22 weekly for the cook and \$15 weekly for the second maid. Interested persons should contact the Relocation Office, 1-4-1.

## WANT SIX MALES

Six males are sought by the Acme Galvanizing, Inc., of Milwaukee, Wis., according to the Relocation Office. These men will work on loading and unloading cars of materials for shipments, operate still tanks and barrel units and do clean up work.

No experience is required and employees need not have a Joint Board Clearance for this job. Wages will range from 60 cents to \$1.02 per hour, depending on their qualifications.

MISSOURI YWCA Industrial Department of Missouri's YWCA would like to hire

# From Other Centers..

**HEART MOUNTAIN, WYO.**... To bolster relocation especially via the hostels, Ralph E. Smeltzer, Brethren's representative of the Chicago hostel project made a three-day visit to the center. Construction of the old folks' home to house 14 persons was started. It will have a men's ward and a women's ward. A kitchen and a living room will separate the wards.

**GILA, ARIZ.**... Gertrude Wetzel, formerly chief nurse in Manzanar, and now WRA assistant nursing consultant from Washington is visiting the center to review the nursing situation. Camouflage trust fund committee has started to pay the residents for working during the operation of the camouflage factory.

**DENSON, ARK.**... E. B. Whitaker began assuming full administrative control and responsibilities of the center as project director.

## Calf Born; Brings Total To 130 Heads

Ninety-nine heads of cattle were received this week, according to an announcement from the Farming Division. The announcement disclosed that the cattle had arrived from Los Angeles. Previously, 30 heads of cattle were received from Nevada. One calf was born later in the week and brought the total to 130.

Chief Clerk Y. Amamoto of the Farming Division disclosed that the coldest day in the month of November occurred on the 27th with a maximum of 24 and a maximum of 57. The warmest day of that month was recorded on the 10th with a maximum of 70 and a minimum of 31.

perience is necessary. The factory is clean and various products, including dog rations are made by this firm. Starting wage will be 55 cents per hour and workers will be raised to 65 cents per hour at the end of two weeks.

**HOTEL IN UTAH**

Muenleback Hotel of Kansas City, Utah, is interested in securing a qualified man to take charge of the hotel's laundry plant. This plant is modern in every respect and is located on the premises. Starting wage will be \$190 per month and opportunities for higher wages will be made when their abilities are proven.

Don't Worry About That Spot!

## Mastercraft Cleaning and Laundry

WILL TAKE CARE OF THEM.  
PULL YOUR DRY CLEANABLES OUT OF THE MOTH BALLS!

Pick-Ups at Ironing Room 10. Mon.—Wed.—Fri.

for CHRISTMAS

CHERISHED GIFTS ARE THOSE YOU WOULD CHOOSE FOR YOURSELF.

Soft, fine, easy-to-mold, light-weight woolsens for dresses.

Firm, mannish woolsens for suits.

Heavy nap, warm woolsens for coats.

Skirt ends, Pants lengths.

New Materials, Wide Selection, Lovely Colors

## LB WOOLEN & TRIMMING CO.

530 LOS ANGELES STREET  
LOS ANGELES 13, CALIFORNIA

In requesting samples please advise type of material, color, etc., and type of garment being made.

We ship either C.O.D. or on receipt of Money Order.

## SAY IT WITH BLOSSOM GIRL OF HOLLYWOOD

Quality superb—a present unsurpassed!

Special Cleanser	Night Cream
Powder Base	Bleach Cream
Blossom Balm	Brilliantine
Oil Shampoo	Blossom Girl Pomade
Skin Freshener for oily skin	
Skin Toner for dry skin	
Glo-Mo for dandruff	
Liquid Powder—shades from No. 1 to 5	
Lipstick—Light vivid, medium, raspberry, dark suntan	
Cream Rouges—same shades as lipsticks	

Blossom Girl Cosmetic Products are available at the Department Store, 21-14.

Merchandise not available at Dept. Store may be ordered, C.O.D., through the company. We will pay postage.

5866 HOLLYWOOD BLVD. HOLLYWOOD, CALIF.

T SHIRT  
UNDERSHIRT AND  
SWEATSHIRT CARRIED  
BY

# REDER

Sold at the Department Store  
IRVING B. REDER AND CO.  
Wholesalers of Men's Wear  
826 South Los Angeles Street  
Los Angeles • California  
VAndyke 5782

# SKIPPERS COPE WITH SEARS; ACES FAVORED OVER YOGORES

## Sideline

with the Sports Staff

The first round of winter baseball league comes to close next week. Here it is, just a skip length away from the end and the first round standings are in a wild mesh with four teams tied: Yogores, San Fernando Aces, Skippers and Manzaknights.

### REMINSICING THEIR LONE MARS

The Skippers featured the season's second catastrophe when they unexpectedly drubbed the powerful Yogores, 7-3, in last week's encounter.

Aces from the San Fernando were dropped, 7-1, at the hands of the Solons. This upset registered the local diamond's first major upset with new chucker, Bill Horimoto limited the Aces to three scattered bingles. This marked the Aces' sole scratch on their loss column.

Skippers lost to the Manzaknights in their first league game by a close 4-3 score.

Knights met their defeat from the highly touted Aces, in one of the lowest scoring game, 3-1.

Manzaknights should pull thru with a win over the Red Sox in today's late game, with a cool pitching job by 'Soup' Higa, but on the other hand, Red Sox are also a 'hot 'n cold' outfit. Beginning of the season saw them marking up two straight wins, but as time progressed, they lost three straight.

### TOMORROW IS THE DAY

Yes, this is it... It's either the Aces or the Yogores. Highlighting the weekend's best ball game will be the opener Sunday between the San Fernando Aces and the Yogores. This encounter will reduce the four-way knot at present to a three-way knot as our staff members predict.

Through this medium, may the Sports Staff along with the Recreation Department thank all those who are contributing to help keep the league in operation.

### TENNIS TOURNAMENT TO COMMENCE

Last week, most of the men's doubles and all of the women's singles tennis tournament was postponed when a wind whipped up in mid-morning. A new schedule has been released as follows:

**MEN'S DOUBLES (3rd round)**  
9 a.m.  
K. Takahashi-Fukuchi vs. N. Nakai-W. Tayenaka.  
R. Furuya-T. Shimoda vs. K. Yamada-S. Kaizoji.

Kato-J. Iwama vs. winner of Kiyonaga-Taga vs. Y. Muramatsu-L. Myose match.  
T. Nozaki-K. Shimooka vs. F. Nakayama-S. Toguichi.

**WOMEN'S SINGLES 10 a.m.**  
L. Gratch vs. S. Kaizoji.  
K. Ueyhara vs. M. Mikami.  
Y. Hoshi vs. R. Saito.  
K. Suzuki vs. E. Goto.

**MEN'S DOUBLES (4th round) 11 a.m.**

# SPORTS

## KNIGHTS VIE SOX TO KEEP IN LEAD; HIGA AND MORITA IN HURLING DUEL

In this afternoon's late bill, Manzaknights will attempt to trip the Red Sox. When this edition went to bed, the Knights drew a slight margin over the Sox were on the hot end, they are blasting the opposing chucker's ball all over the garden.

In the first two games they tackled, the Red Sox swatted the ball for a total of 25. Red Sox is a hard hitting outfit as they are on the second step of the team batting ladder with .282.

Manzaknights went down from last week's batting average of .230 to .211. Hitting attacks of the Red Sox will be well taken care of by the Knights' steady hurler, 'Soup' Higa.

### HIGA-MORITA IN FOR BATTLE

Thomas Higa will toss the onion for the Knights. Higa will take every precaution to limit the high hitting calibre of the Sox to try and remain as one of the league leaders.

Young Jimmy Morita will most likely be called to start on the mound for the Red Sox. Morita was called onto the hill in the first inning last week when Jimmy Fukushima was too 'lenient' to the Aces when he released five hits with nine runs scrambling across the plate.

PROBABLE LINE-UP		RED SOX	
M. Knights	rf E. Ogawa ss	T. Kitooka	rf E. Ogawa ss
K. Hirano	2b H. Tochioka 3b	Yamaguchi	1b W. Yamada 1b
G. Maruki	lf S. Morikawa cf	T. Higa	p N. Sawamura c
E. Hochi	3b T. Nakashima rf	G. Kanemoto	cf S. Tochioka 4b
T. Terasawa	c R. Nakashima 1b	N. Hino	ss J. Morita p

### Team Batting Avgs.

TEAM	GP	AB	H	Pct.
Yogores	5	155	45	.290
Red Sox	5	170	48	.282
Skippers	5	161	42	.261
Solons	5	145	34	.234
S. F. Aces	5	150	32	.213
Manzaknights	5	166	35	.211
Sears	4	112	22	.196
El Santo	4	143	15	.143

K. Yamano-T. Konii vs. winner of 9 a.m. match.  
S. Nakahama-J. Fukumoto vs. winner of 9 a.m. match.  
F. Hata-M. Yonemitsu vs. winner of 9 a.m. match.  
S. Sasaki-I. Fujita vs. winner of 9 a.m. match.

**THE SECOND ROUND** for **WOMEN'S SINGLES** will be held at 4 p.m.

**THE QUARTER FINALS** for **MEN'S DOUBLES** will be held at 2 p.m.

Participants are urged to be at the tennis court soon respective scheduled time or else the opponent will win by default.

## Solons Selected Over El Santo

A close contest is expected in the opening game today when the El Santo nine tangles with the Solons. This game was originally scheduled for Sunday, but has been moved forward to be played today at 12:30. The San Fernando Aces-Yogore game will be played in the opener Sunday.

### HOT AND COLD

El Santo can be named the 'hot' and 'cold' team. In their first game they were 'cold', as they went hitless and scoreless against Isao Higashi and company. Then they were 'hot' and not being able to win, but they did give a good fight. It happened against the heavily favored Skippers, the score being 3-3. On the following week, they lost a heart-breaker to the powerful Aces, 3-1.

### SOLONS UNPREDICTABLE

The Solons nine can be termed the unpredictable team at the present time. In their first three games, they were walloped by Red Sox, Yogores, and Skippers respectively by overwhelming scores. Then what happens on the following week—they upset the Aces, 7-1, their first loss since the organization of baseball in Manzanar. In this game they played errorless ball, while in the first three games they averaged 8 errors a game. Without a doubt, the Aces upset was due to Bill Horimoto, new pitching sensation. On the following week, he was hit hard by the Knights, and the Solons lost, 7-1.

### PROBABLE LINE-UP

EL SANTO		SOLONS	
R. Murakami	ss J. Nakao	cf	H. Takechi
T. Matsumoto	cf T. Kuse	lf	E. Nagao
E. Nagao	3b T. Iio	ss	T. Kamoto
H. Takechi	rf Y. Sawamura	rf	H. Takechi
K. Naka	c M. Matsuba	2b	G. Hattori
G. Hattori	2b Takahashi	3b	Takahashi
Takahashi	1b K. Morita	1b	M. Kosaka
M. Kosaka	p B. Horimoto	p	

### -League Standings-

TEAM	GP	W	L	Pct.
Yogores	5	4	1	.800
S. F. Aces	5	4	1	.800
Skippers	5	4	1	.800
Manzaknights	5	4	1	.800
Red Sox	5	2	3	.400
Solons	5	1	4	.200
Sears	4	0	4	.000
El Santo	4	0	4	.000

## JIMMY TAMURA OPPOSES ISAO HIGASHI BOTH TEAMS TIED FOR 1st PLACE

The game of the week—two teams tied for first, the strong San Fernando Aces and equally powerful, San Pedro Yogores match their baseball skills to see who will reign at the top when the two teams clash in the first game tomorrow. Last week, the Yogores were surprisingly upset by the Skippers, 7-3, to throw the league into a four-way tie. Meanwhile, the Aces battered the Red Sox, 12-0.

## SKIPPERS AFTER 5th STRAIGHT WIN

In the late game Sunday, the mighty Skippers take on the less fortunate Sears.

After dropping their first encounter to the strong Manzaknight squad, the Skippers have topped four straight games in a row, including the Yogores and are now tied for first.

### CREDIT TO WHO?

By all means, the greater part of the Skippers' victories should go to Junji Tani, who pitched every inning since the start of the league. However, another figure by the name of Fumio Takade should be mentioned. During the practice games, Takade was weak in hitting although great in defense. But when the official league commenced, Takade found his eye and at the present time is clouting the pill at a neat .375. Lanky Kawachi is another boy who aided the club considerably at the plate.

### SEARS GOOD, BUT—

Time and time again, the youthful Sears have played good ball, only to lose by tough breaks. They have shown the fans that they can ball if they want to, but at times they play so erratic that they practically give the game to their foes.

One great 'oomph' that was missing in the Sears' line-up and that is still missing is the man who throws the horseshoe from the hill. Teiji Ohara was the first man to get the pitching duties, but was so wild that another had to be sought. Mamo Murata was next and he failed. Now it's Nagao Ida, the coach.

### PROBABLE LINE-UP

SKIPPERS		SEARS	
W. Okamoto	c M. Kusaba	ss	L. Kawachi
L. Kawachi	1b D. Murata	cf	Y. Tamsumi
Y. Tamsumi	3b T. Mukai	3b	M. Shimizu
M. Shimizu	lf M. Murata	lf	C. Miyaki
C. Miyaki	ss K. Eto	cf	S. Hashimoto
S. Hashimoto	2b C. Kimura	rf	Q. Nishida
Q. Nishida	rf M. Okamoto	2b	F. Takade
F. Takade	cf D. Ishino	1b	J. Tani
J. Tani	p N. Ida	p	

### SLIGHT FAVOR TO ACES

The Yogores have been considerably weakened by Isao Higashi's loss of deceptiveness. The teams are now beginning to hit Higashi who, in his first three games, hurled a no-hitter, 1-hitter, and 2-hitter respectively.

Looking over last week's game it looks as though the San Fernando lads have at last found their batting eye and should do quite a bit of hitting against the Yogores.

The Yogores, however, are no slouch in the hitting department, and should get their share of blows. At present, Yogies boast the highest team batting average with .290. This tilt should be an interesting one as both teams are steady on the defense; but when the hits start to fall in places "where they aren't," look forward to a wild game.

Shimizu brothers, M. Uragami, J. Seko, F. Ohara and T. Uyejatsu will lead the Yogores, while Yoshiwara, H. Hino, G. Tamura and P. Mitsui will lead the Aces.

### PROBABLE LINE-UP

ACES		YOGORES	
G. Sugawara	cf G. Shimizu	3b	S. Mitsui
S. Mitsui	1b M. Uragami	1b	G. Tamura
G. Tamura	ss T. Shimizu	ss	H. Yoshiwara
H. Yoshiwara	lf J. Seko	lf	H. Hino
H. Hino	3b F. Ohara	c	Nakadaira
Nakadaira	2b T. Uyejatsu	2b	B. Tamura
B. Tamura	c N. Murakami	rf	S. Sugawara
S. Sugawara	rf Z. Seko	cf	J. Tamura
J. Tamura	p I. Higashi	p	

## -SPORTS MENU-

### BASEBALL

Today  
\*El Santo vs. Solons 12:30  
\*M. Knights vs. Red Sox 3:15  
Sunday, December 5  
\*S. F. Aces vs. Yogores 12:30  
Skippers vs. Sears 3:15

### TENNIS

Sunday, December 5  
Tournament in men's doubles and women's singles, 9 a.m.  
\*Denotes schedule change.

# Hand Knit Yarns

100% PURE VIRGIN WOOL

IMMEDIATE DELIVERY -- LARGEST SELECTION

BUY YOUR FALL REQUIREMENTS NOW AS WE CANNOT GUARANTEE TO SUPPLY 100% PURE VIRGIN WOOL THIS FALL!

Send 15c and this coupon for  
COMPLETE SAMPLE CARD  
32 PAGE FASHION BOOK  
COMPLETE STITCH MANUAL

Name \_\_\_\_\_  
Address \_\_\_\_\_  
City \_\_\_\_\_  
State \_\_\_\_\_

PETER PAN YARNS  
Wool Trading Co., Inc.  
623 Broadway  
New York, (12) N. Y.

### SOLD AT YOUR LOCAL CANTEEN

### CARNATION BRAND

SHOYU - MUGI-CHA  
NORI NO TSUKUDANI  
EBI NO TSUKUDANI  
KATSUO NO TSUKUDANI

### OCEAN FRESH BRAND

Miso - Rakkyo - Takuwa - Azuki - Mochigome and all types of Japanese merchandise also candies

### HOMARE BRAND

SHOYU  
SHIOKARA

### OBORO EBI

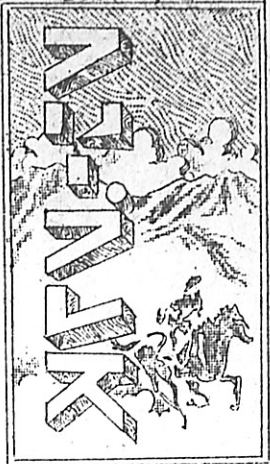
SAKURA BRAND  
DARUMA BRAND

## Modern Food Products Company

Wholesalers

108 WAZEE MARKET

DENVER, COLORADO



版 號 二  
第 一 十 六 二 號  
第 一

# W.R.A 及び日系人攻撃

## ハリスト紙信用を失ふ

左に掲ぐるものは四州府加人のブルイン紙の論議であり、近頃ハリスト紙の爆発的報道が其理解で不正義で、而も不義實で、單に悪意の宣傳であると思へる者は、獨り日系人退人やW.R.Aばかりでないと言ふことが窺われ、ハリストが何時迄得得者の理達細工と計畫的謀報を以て人を騒がす策略を續けるのか？ 吾々記者と讀む者とは、んが記事と讀む者とは、や馬鹿らしく、迷惑なつた。

最も執拗く而も劇的誇張の言葉を以てハリスト紙及び上ツサミナ紙に依り報道されてゐるものは日本人の忠誠不忠誠を記録してゐるではないか、ヘラルド紙は輕率にハリストライキとやつたワイルレイキと異面目なり忠誠キヤンパマンサナとを混同して、同一視してゐるのである。

マニサナーの信民はF.B.I及び軍部に依り慎重なる調査済みのはかりである。ハリスト系新聞はマニサナーから出所轉注する日本人とワイルレイキの事件に結びつけて、故意にW.R.Aの信用を落させんとしてゐる。彼等の記事に依れば、信類出来ぬ、日本人が無規律にどしどし出所してゐると公衆を騒がせらるゝので出所する日本人が慎重なる調査の上適當なる就職を求めてから出て行くと言ふ、果實の事は一つも吾々が知れてゐない。又テイラント紙はイメリカン・レゾーションと共謀になつてW.R.Aが日本人キヤンパの

行政に無能であると呼んでゐる。しかし悲し、事にはW.R.A言及又は出所轉注及び行政上の技巧と述べ、自分の立場を辯明すべき機會と、紙面は少しも與へられてゐないのである。斯うする時、四州府タイムズ紙は雙方の言ひ命を並べて掲げてゐるので、ハリストの攻撃手に對し、W.R.Aの否定も同時に讀めるのである。W.R.Aのハリスト系紙の宣傳に對する否定は、悉く事實に立脚したものである。

吾々はハリストが惡意を以て果敢に隠蔽して何時迄こんな虚偽の報道を續け得るかを怪しむものである。殆んど凡ての異面目な人々は彼の政策に對し、恐怖運動と見做して、彼を少しも信用してゐないのである。彼が吾々如語を讀んでも、「應專柄と調査してからでなくては信用しない。彼の新聞が及ぼす地雷火の様な惡意的影響に對し互に注意し、合理的見解の上に立脚することは彼の忠告を身教と知つてゐる吾々の責任である。

異存なし  
インヨリ郡民  
ローンバイン 十二月 11 日  
マールウイ氏は加州檢事總長事務所の派遣員として、先週ロサンゼルスに訪れた。インヨリ郡民は報じてゐる。マールウイ氏は加州上院議員の命を受け、オーチニスパーレイのくまがマニサナーに於ける日本人に關聯した問題につき州會議を催し問題の解決を希望してゐるや否や、調査した來たと語つた。同氏はローンバインに於て、商人及び一般居住民と面談し、オとしてマニサナーを訪問し、インヨリ郡の國防委員會を議に北出席した。

吾々はハリストが惡意を以て果敢に隠蔽して何時迄こんな虚偽の報道を續け得るかを怪しむものである。殆んど凡ての異面目な人々は彼の政策に對し、恐怖運動と見做して、彼を少しも信用してゐないのである。彼が吾々如語を讀んでも、「應專柄と調査してからでなくては信用しない。彼の新聞が及ぼす地雷火の様な惡意的影響に對し互に注意し、合理的見解の上に立脚することは彼の忠告を身教と知つてゐる吾々の責任である。

吾々はハリストが惡意を以て果敢に隠蔽して何時迄こんな虚偽の報道を續け得るかを怪しむものである。殆んど凡ての異面目な人々は彼の政策に對し、恐怖運動と見做して、彼を少しも信用してゐないのである。彼が吾々如語を讀んでも、「應專柄と調査してからでなくては信用しない。彼の新聞が及ぼす地雷火の様な惡意的影響に對し互に注意し、合理的見解の上に立脚することは彼の忠告を身教と知つてゐる吾々の責任である。

吾々はハリストが惡意を以て果敢に隠蔽して何時迄こんな虚偽の報道を續け得るかを怪しむものである。殆んど凡ての異面目な人々は彼の政策に對し、恐怖運動と見做して、彼を少しも信用してゐないのである。彼が吾々如語を讀んでも、「應專柄と調査してからでなくては信用しない。彼の新聞が及ぼす地雷火の様な惡意的影響に對し互に注意し、合理的見解の上に立脚することは彼の忠告を身教と知つてゐる吾々の責任である。

吾々はハリストが惡意を以て果敢に隠蔽して何時迄こんな虚偽の報道を續け得るかを怪しむものである。殆んど凡ての異面目な人々は彼の政策に對し、恐怖運動と見做して、彼を少しも信用してゐないのである。彼が吾々如語を讀んでも、「應專柄と調査してからでなくては信用しない。彼の新聞が及ぼす地雷火の様な惡意的影響に對し互に注意し、合理的見解の上に立脚することは彼の忠告を身教と知つてゐる吾々の責任である。



# 佛青の新計画

敬左会、墓地清掃、慰霊塔建設等に奉仕を續け

いたる佛青は、今更更に佛青相互の親睦、宗教的訓練も目的として当センターに三王に分割し、各正は月一回の集會を持つことになつてゐる。

オ三王域十一月十六日午後七時、オ二王域十一月十三日午後七時、オ一王域十一月十日午後七時、にハルズオ二一回の集會を持つことになつてゐる。

当夜は足利達に佛青會莫は出席して頂いた。会場は各王域内のいづかの食堂と遷定する。

オ一王域、ブラック、オニ王域、ブラック、オニ王域、ブラック、オニ王域、ブラック、オニ王域、ブラック

オ三王域、ブラック、オニ王域、ブラック、オニ王域、ブラック

## 鶴嶺湖行取消

希望者へ

来る十二月十五日がマシザナリーに於て例の真向オサハ箇條に訂する答を變更し得る最後の期日である。

又、帰國願取消者オニ十八ヶ條に、諸君へてゐるのを家族と一緒にツラ湖状谷行へ同行することになつてゐる者も、隔離名簿より取除くことを請願し得るのも此日が最終である。社会部管理局副主任アゲルス夫人より発表された。

一九四四年一月一日よりワシントンに於て全部の出所許可に關する聴問会の開催が予期と見られた。此の切期日が設けられたのである。

右變更を欲する者は行政部建物内のアゲルス夫人へ来る十二月十五日迄に早速面會を要す。

## 農業部便り

去る土曜日に最初の牛が三十頭エバダゴリ当センターに到着した。農業部主任、天本氏は発表した。

是等の牛は一頭につき平均日方九百斤ある。今月中に更に多くの牛が到着する予定。一月一日にはハルズ農業部では二頭の牛と三百正の豚及び一方二千九百羽の鶏を飼育することに成り、一月から六月までの間に片二百頭、豚二百八十正及び鶏七十羽と屠殺する計画がある。

# ミルク

クラシホールに於て生ミルクの供給に關しての質問に對し、当管内食堂庶務主任ハーパー氏の語る所に依れば、約五百ポンドのミルクが毎日当所に合衆國主計部より送られてゐる由。

当地附近の生ミルクは消毒されてゐないため、合衆國主計部は是等のミルクは此今では買つてゐない。

当病院長リットルの語る所に依れば、此の地方のミルク場を検査したへが、現在では左亦は權利は持つてゐない。生ミルクは絶対的に安全とは言へない。担当主任リットル氏は衛生局より許可を得てミルク供給所の生産場を檢閲し、當センターに送られる前に計画中の由。

## 退院御礼

私事入院中は皆々お礼、再々御是降下さりまして衷心より御厚情の程を感謝致します。お蔭に退院致し目下自定で静養してござります。此後事ながら御休神下さり。

尚、医師及び看護婦の方々の厚い御看護に深甚なる御礼を申し上げます。 上島 禮子

## 退院御礼

専断入院中は各症より一方ならぬ御厚情に預りお蔭に退院専ら自定にて療養中なれば暫時絶対安静を拂つて爲面會と御断り致します。此後御承知下さり。併せて当病院各症及び同胞諸友姉に對して略儀に紙上御礼申し上げます。 天三之五下松 文子部清藏

## 御礼

友好平慶追悼会の際には御多葉中慈々御芳念被下且御郵重なる御香花御香菓を戴き御厚志の段々重なる御礼申し上げます。 下略儀に紙上深く御厚礼申し上げます。 左ホスニニキエエーD 喪主 長男 好一

夫人の妻 かつら 三ツ芳次 三ツ徳三 三ツ芳次 三ツ徳三 マンナー寄話人一同

## 御礼

私儀マンザナリー滞在中は一方ならぬ御世話に相成り又今因デンバー同ヶ出奔に際しては諸君御見送被下且過分の御厚礼と戴き御厚志の段々重なる御礼申し上げます。 尚、父と發し置き候改後 事宜敷くお願ひ申上候 廿五ノ十四ノ四 米中 照雄

廿五ノ十四ノ四 米中 照雄